



St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142 Fax: (323) 255-2351

March 13, 2016

FIFTH SUNDAY OF LENT



Web Sites:
www.stbernardla.cc
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

Rev. Msgr. Patrick McNulty,
Pastor Emeritus

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2500 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

OFFICE HOURS

Monday - Friday
8:30am-12:00pm
1:00pm-7:30pm
Saturday
8:30am-12:00pm
1:00pm-4:30pm
Sunday
9:00am-2:00pm

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989

www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mr. Philip McCreary

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:

Remy Baluyut

SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
Remy Baluyut (323)478-0001



MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Weekdays: 8:00am
Vigil Mass: Saturday, 5:00pm
Sunday in English:
8:00 am and 9:30 am
Domingo en Español:
11:00 am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS

Wednesday, 7:00pm (English)
HORA SANTA

Adoración al Santísimo
Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)
Martes, 6:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

ESCUELA DE LA FE

Martes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS MISA DIVINA MISERICORDIA

Every first Tuesday of the month at
7:00pm & every second Sunday of the
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo
del mes. (Inglés)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Thursdays/Jueves: 6:30pm — 7:00pm
Saturdays/Sábados: 3:30pm — 4:30pm

BAPTISMS/BAUTISMOS

Saturdays & Sundays

Call church office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la oficina para información.

WEDDINGS/BODAS QUINCEAÑERAS

Please call the church office six months
in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.

Whoever is in Christ is a new creation: the old things have passed away; behold, new things have come. ~ 2 Corinthians 5:17



5th Sunday of Lent ~ (RCIA MASSES --- In these Masses *Cycle "A" Readings* are proclaimed and the *Scrutinies* are celebrated. Lazarus is raised from the dead. With Martha, we are all invited to know Jesus the Christ who is the Resurrection and the Life! --- In the '*C' Cycle Readings* the psalm refrain today simply says: *"The Lord has done great things for us; we are filled with joy."* This refrain is clearly echoed in each of the readings. Isaiah is able to think back to Moses' and the Israelite's incredible escape from slavery as God led them through the desert and through the waters – *"See I am doing something new!"* Paul speaks of the great things God has done for him in Christ Jesus: *"For his sake I have accepted the loss of all things that I may gain Christ and be found in him."* But could we ever imagine that the woman caught in adultery would walk out of the temple area having been freed by Jesus? *"Has no one condemned you?"* She replied: *"No one."* The Pharisees were using her as a pawn in an effort to capture Jesus in their 'inescapable trap'. Jesus would either stand for the Law of Moses, in which case all of his preaching about mercy and forgiveness would pretty much be a sham. Or he would stand on his preaching about mercy and forgiveness and in doing so would negate the Law of Moses. Finally they had him! But Jesus, as always, went deeper. He offered the woman forgiveness and mercy. He challenged all NOT to judge. He demonstrated simply that all were sinners and in need of God's mercy. He invited all to see how mercy and forgiveness, not judgment and condemnation, change people's lives. We have almost completed our Lent. Only Palm Sunday separates us from today and Easter. *How have we grown? How have we changed? Did we experience God's mercy and forgiveness in any noticeable way this Lent? Were we a little less judgmental of others this Lent?*

Fr. Perry Leiker

Quote of the Week:

HEALING AND RECONCILING



At the following churches and times several priests will be available in special **Penance/Reconciliation Services with Confession** available so all can prepare for the Easter Celebrations healed, reconciled, renewed.

3-16-16: Penance Service with Confessions at St. Ignatius — 7pm
3-17-16: Penance Service with Confessions at Divine Saviour — 7pm

NOTE: Confessions at St. Dominic will be **every Friday** at 6:30p.m. and **every Tuesday** at St. Ann at 6:00p.m. during Lent.

PALM SUNDAY AND EASTER SUNDAY The Knights of Columbus will be directing traffic and ask that you note the following: You **WILL NOT** be allowed to enter the parking lot from **Avenue 32, OR EXIT** the lot on **Avenue 33**. You must enter from **Avenue 33** and exit to **Avenue 32**. Arrive early to deal with the extra traffic. Your cooperation on these dates will be appreciated by your fellow parishioners.

TOGETHER IN MISSION / UNIDOS EN MISIÓN 2016
Pledge Goal / Meta Parroquial: \$34,800

Report as of February 29 — Reporte al 29 de Febrero

Number of Pledges/Número de compromisos — 177
Total Pledged/Cantidad comprometida \$21,500
Total Paid/total pagado \$12,275
Total to Reach goal/Para alcanzar la meta: \$13,300



ST. PATRICK'S DAY DANCE/BAILE DE SAN PATRICIO

SATURDAY, MARCH 19/SÁBADO, 19 DE MARZO:
ST. BERNARD'S PARISH HALL — SALÓN PARROQUIAL
8:00PM — 12AM

\$25 PER COUPLE OR, \$15 PER PERSON (21 and over)
\$25 POR PAREJA / \$15 POR PERSONA (mayores de 21)

Tickets available in School Office or Rectory
Boletos disponibles en la Oficina de la Escuela o Rectoría
Information/Información:

David Lopez @: dlo70msn.com or (323) 793-1991
Geraldine Navarrete @: (323)522-8561

COLLECTION FOR WEEK OF MARCH 6, 2016
COLECTA DE LA SEMANA DEL 6 DE MARZO, 2016

Offertory Envelopes / Ofrenda en Sobres **\$2,639.00**
Loose Collection / Colecta en Efectivo **\$3,389.28**
Total **\$6,028.28**

Thank You for your generosity! / Gracias por su generosidad!

HOLY WEEK & EASTER SCHEDULE 2016

(Horario de Semana Santa y de Pascua)

PALM SUNDAY (Domingo de Ramos) March 20, (20 de Marzo)

Distribution of Blessed Palms at all Masses

Distribución de Palmas benditas en todas las Misas

Vigil Mass (English) 5:00pm
Sunday Masses (English) 8:00am & 9:30am

(Solemn Blessing of Palms & Procession at 9:20am & 10:50am)

(Bendición Solemne de las Palmas y Procesión a las 9:20am y 10:50am)

Misas en Español 11:00am y 12:30pm

MONDAY (Lunes) —Chrim Mass/Misa Crismal- Cathedral/Catedral . . . 7:00pm

MONDAY & TUESDAY (Lunes y Martes) — English Mass 8:00am

WEDNESDAY Masses (Miércoles) 8:00am & 7:00pm

NO 8:00AM Masses: THURSDAY, FRIDAY, OR SATURDAY OF HOLY WEEK

NO habrá Misa a las 8:00AM: JUEVES, VIERNES, NI SÁBADO DE SEMANA SANTA

HOLY THURSDAY (Jueves Santo)

Mass of the Lord's Supper/Misa de la Cena del Señor (bilingual/bilingüe) . . . 7:00pm

Adoration until midnight in the Parish Hall.

Adoración hasta la media noche en el Salón Parroquial.

GOOD FRIDAY (Viernes Santo)

Stations of the Cross 1:00pm

Solemn Liturgy of the Lord's Passion and Death with Holy Communion . . . 2:00pm

VIERNES SANTO

Via Crucis en vivo 4:00pm

Liturgia Solemne y distribución de la Comunión 6:00pm

HOLY SATURDAY (Sábado de Gloria)

Easter Vigil and Mass (Vigilia Pascual — Bilingual/Bilingüe) 8:00pm

CONFESSIONS (Confesiones)

* (Please refer to Confessions schedule on page 2 of the bulletin)

** (Consultar horario en página 3 del boletín)

NO CONFESSIONS HERE AFTER WEDNESDAY OF HOLY WEEK

NO HABRÁ CONFESIONES AQUÍ DESPUÉS DEL MIÉRCOLES DE SEMANA SANTA

Thursday, Friday, Saturday are the three most Sacred Days of the year called the Holy Triduum — Days of quiet reflection and prayer for everyone including the Priests.

Jueves, Viernes, Sábado son los días más Sagrados del año llamado Triduo Santo, días de reflexión y oración para todos incluyendo los Sacerdotes.

EASTER SUNDAY: MARCH 27 — DOMINGO DE PASCUA: 27 DE MARZO

8:00am & 9:30am — English Masses

11:00am & 12:30pm — Misas en Español



The **Divine Mercy Mass and Novena** Healing Mass and Veneration of St. Faustina's Relic will be here on Sunday, March 13 at 3:00p.m.



5º Domingo de Cuaresma ~ (Misas de RICA — En las Misas del **Ciclo "A"** se proclaman las Lecturas y se celebran los Escrutinios. Lázaro resucitó de entre los muertos. Con Martha, todos estamos invitados a conocer a Jesús el Cristo que es la Resurrección y la Vida! En las **Escrituras del Ciclo 'C'** el estribillo del salmo sencillamente dice: *"El Señor ha estado grande con nosotros y estamos alegres"*. Este estribillo se repite claramente en cada una de las lecturas. Isaías vuelve su recuerdo hacia Moisés y a la increíble huída del pueblo Israelita de la esclavitud cuando Dios los condujo por el desierto y por las aguas. *"Yo voy a realizar algo nuevo"*. Pablo habla de las grandes maravillas que Dios ha hecho por él en Cristo Jesús: *"Por cuyo amor he renunciado a todo, con tal de ganar a Cristo y de estar unido a Él"*. Pero, ¿Hubiésemos alguna vez imaginado que la mujer sorprendida en adulterio saldría del templo liberada por Jesús? *"Nadie te ha condenado?"* ella respondió: *"nadie"*. Los fariseos la estaban usando como gancho en su esfuerzo para hacer que Jesús cayera en su 'trampa ineludible' . . . Una de dos; o Jesús representaba la ley de Moisés, en cuyo caso toda su predicación sobre la misericordia y el perdón sería una farsa. O, representaba su enseñanza sobre la misericordia y el perdón, y al hacerlo, negaría la Ley de Moisés. Finalmente lo tenían! Pero Jesús, como de costumbre, fue aún más profundo. Ofreció a la mujer el perdón y la misericordia. Desafió a todos a NO juzgar. Demostró simplemente que todos somos pecadores y necesitamos de la misericordia de Dios. Los invitó a ver que la misericordia y el perdón, y no el juicio y la condenación, cambia la vida de las personas. Ya casi termina nuestra Cuaresma. Sólo el Domingo de Ramos nos separa entre hoy y la Pascua. *¿Cómo hemos crecido? ¿Cómo hemos cambiado? ¿Hemos experimentado la misericordia y el perdón de Dios en forma notable durante esta Cuaresma? Estubimos menos prestos a juzgar a los demás esta cuaresma?*

Padre Perry Leiker

*Cita de la Semana:***READINGS FOR NEXT SUNDAY**

Gospel at the Procession with Palms — Jesus' entry into Jerusalem (Luke 19:28-40).

First Reading — In spite of my sufferings I am not disgraced. I am not put to shame (Isaiah 50:4-7).

Psalms — *My God, my God, why have you abandoned me?* (Psalm 22).

Second Reading — Christ emptied himself, and God filled this emptiness with exaltation (Philippians 2:6-11).

Gospel — The account of Christ's passion according to Luke (Luke 22:14 — 23:56 [23:1-49]).

Liturgical Color — **Red**

03/14: 8:00am — Edith Luquin — **Happy Birthday!**

03/15: 8:00am — † Jack Yao

03/16: 8:00am — † Albertina Delgado

03/17: 8:00am — † Jacinta Aldeguez

03/18: 8:00am — † Josefino & Joselito San Jose

03/19: 8:00am — Jose Zamora

5:00pm — Monique Trujillo

03/20: 8:00am — Victor Mojica — **Happy Birthday!**

9:30am — † Maria Dy

11:00am — † Juan Domingo Aguirre

12:30pm — † Jose Jesus Gutierrez

TURNAROUND BUS TRIP / VIAJE DE IDA Y VUELTA

To Fantasy Casino by: Holy Name Society

Saturday, March 19 — \$40 per person

Sábado, 19 de Marzo — \$40 por persona

For reservations and information please call June Apin at: (323)254-9494, or Anita at: (323)255-5786.

FREE COMPUTER CLASSES CLASES/GRATIS DE COMPUTACIÓN

L.A. CITY COLLEGE — VAN DE KAMP INNOVATION CENTER — Rm./Cuarto 107
2930 Fletcher Drive., L.A.

February 17th — June 1st/17 de Febrero al 1 de Junio

Wednesday/Miércoles — 10:00AM — 1:00PM

Information/Información: (213) 891-2165

GROUP WEDDING 2016 / BODA EN GRUPO 2016

1st Group Wedding — June 25th, 2016

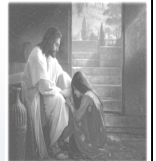
Primer Boda en Grupo — 25 de Junio, 2016

Sign up at the Rectoría or call for more information.

Apuntarse en la Rectoría o llame para más información.

SANACIÓN Y RECONCILIACIÓN

En las siguientes Iglesias en los siguientes horarios habrá varios sacerdotes disponibles para el **servicio especial de la Penitencia y Reconciliación** para que todos puedan prepararse para las celebraciones de Semana Santa. Sanados, reconciliados, y renovados.



3-16-16: **Servicio Penitencial y Confesiones** — San Ignacio — 7pm
3-17-16: **Servicio Penitencial y Confesiones** — Divino Salvador — 7pm

NOTA: Habrá confesiones en St. Dominic **todos los Viernes** a las 6:30p.m. y **todos los Martes** a las 6:00p.m. en Santa Ana durante la Cuaresma.

DOMINGO DE RAMOS Y DE PASCUA — Los Caballeros de Colón estarán dirigiendo el tráfico y les piden que anoten lo siguiente: **NO** se permitirá entrar al estacionamiento por la **Avenida 32**, **NI** salir por la **Avenida 33**. Todos deberán entrar por la **Avenida 33** y salir por la **Avenida 32**. Favor de llegar temprano para evitar embotellamiento. Les agradecemos mucho su cooperación ya que nos beneficiaremos todos.

**MISIÓN CUARESMA**

El Grupo de Oración les recuerda que mañana a las 7:00p.m. darán principio las Pláticas Cuaresmales. Estas se llevarán a cabo en la Iglesia y serán dirigidas por el **PADRE ROBERTO RUEDA. (El miércoles las pláticas serán en el Salón Parroquial a la misma hora).** Aprovechen y traten de asistir a esta práctica cuaresmal!

250 CLUB WINNER —GANADOR CLUB 250

Congratulations to the happy winner of the monthly **"250 Club drawing"** for the month of February:
Felicidades al feliz ganador del mes de Febrero:

Pilar Apin — Ticket / Boleto #001

Next drawing will be on March 27 — Good Luck!
La próxima rifa será el 27 de Marzo — Suerte!

LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

Evangelio para la Procesión de los Ramos — ¡Bendito el que viene en nombre del Señor! (Lucas 19:28-40)

Primera lectura — A pesar de mi sufrimientos no quedaré confundido. No me siento avergonzado (Isaías 50:4-7).

Salmo — *Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado?* (Salmo 22 [21]).

Segunda lectura — Jesús se despojó totalmente y Dios lo llenó de exaltación (Filipenses 2:6-11).

Evangelio — El recuento de la pasión de Cristo según san Lucas (Lucas 22:14 — 23:56 [23:1-49]). — **Color Litúrgico: Rojo**

SOBRES DOMINICALES

Los sobres para sus donaciones dominicales para los meses de **Abril, Mayo, y Junio, 2016, NO** serán enviados por correo. Estarán disponibles **HOY**, y el próximo domingo, **20 de Marzo** después de las Misas. Los sobres no reclamados permanecerán en la Rectoría.



JUBILEO DEL AÑO DE LA MISERICORDIA: (8 de Diciembre, 2015 — Inmaculada Concepción hasta el 20 de Noviembre, 2016 - Cristo Rey). Extractos de la Carta (Misericordiae Vultus) de Francisco: "*Porque es eterna su Misericordia*" Este es el refrán que se repite después de cada verso en el Salmo 136 como lo narra la historia de la revelación de Dios.

VIVIR LA MISERICORDIA DE DIOS — Las Obras de Misericordia Corporales se encuentran en las enseñanzas de Jesús y nos dan un modelo de cómo debemos tratar a todos los demás, como si fueran Cristo disfrazado. Son "acciones caritativas mediante las cuales ayudamos a nuestros semejantes en sus necesidades corporales". Responden a las necesidades básicas de la humanidad al viajar juntos a través de esta vida. Nos disponemos espiritualmente a responder a la **Quinta Obra Corporal de Misericordia**.

VISITAR AL ENFERMO — Los presos siguen siendo personas hechas a imagen y semejanza de Dios. No importa lo que alguien haya hecho, merecen la oportunidad de escuchar la Palabra de Dios y encontrar la Verdad del mensaje de Cristo. Vea si su parroquia, o parroquia circunvecina, tiene un ministerio de prisión y si es así, involúcrese! Hágase voluntario para ayudar o donar a organizaciones benéficas que dan regalos durante la Navidad a los niños que tienen a sus padres en la prisión.

QueensCare — Cuidado Médico de Bajo Costo

QueensCare es atención de beneficencia religiosa que provee atención médica a los residentes de Los Angeles que cumplan con los requisitos necesarios. **QueensCare** se rige por las normas de la conferencia Nacional de Obispos Católicos. El estatus migratorio no determina la elegibilidad para recibir atención médica. Para más información favor de llamar al (213)386-1409. **El horario con los eventos para el mes de Marzo se encuentra en el vestíbulo de la Iglesia.**

WOMEN'S SILENT RETREAT/RETIRO EN SILENCIO PARA MUJERES (Inglés)

"I have loved you with an everlasting love" Jer. 31:3

REV. JOHN PAUL OUELLETTE, CFR

Sacred Heart Retreat House: MARCH 18—20 / 18 al 20 DE MARZO

920 E. Alhambra Rd. Alhambra, CA 91801 (626)-289-1353

For Information/Información llamando a: Maria (818)209-7980

BUSCA UN SALÓN PARA EVENTOS? LOOKING FOR A RECEPTION HALL?

ST. BERNARD HALL

- *Weddings / Bodas — Quinceañeras*
- *Club Meetings / Reuniones Sociales — Showers*
- *Graduations / Graduaciones — Baptisms / Bautismos*
- *Any Social Event / Cualquier Evento Social*

Call us now to inquire about pricing/ Llámeme para información: (310)770-9800

CALENDAR OF COMING EVENTS / PRÓXIMOS EVENTOS

03-13-16: Divine Mercy Mass/ Misa de la Divina Misericordia
03-13-16: Daylight Savings Time Begins/Comienzo del Horario de Primavera
03-16-16: Lenten Penance Service/Servicio Penitencial: St. Ignatius: 7PM
03-17-16: Penance Service/Servicio Penitencial: Divine Savior: 7PM
03-20-16: Palm Sunday/Domingo de Ramos
03-24-16: Holy Thursday/Jueves Santo: 7PM
03-25-16: Good Friday: Outside Via Crucis 3PM
03-25-16: Good Friday Service 12 noon English & 6PM Spanish
Servicios de Viernes Santo: 12 mediodía Inglés y 6PM Español
03-26-16: Holy Saturday Liturgy/Liturgia de Sábado Santo: 8PM
03-27-16: EASTER + RESURRECTION / PASCUA RESURRECCIÓN

JUBILEE YEAR OF MERCY: (Dec. 8, 2015 – Immaculate Conception to Nov. 20, 2016 – Christ the King) Excerpts from the Letter (Misericordiae Vultus) of Pope Francis: + + + *"For his mercy endures forever."* This is the refrain repeated after each verse in Psalm 136 as it narrates the history of God's revelation.

LIVING GOD'S MERCY — The Corporal Works of Mercy are found in the teachings of Jesus and give us a model for how we should treat all others, as if they were Christ in disguise. They "are charitable actions by which we help our neighbors in their bodily needs". They respond to the basic needs of humanity as we journey together through this life. We open ourselves spiritually to respond to the **5th Corporal Work of Mercy.**

VISIT THE PRISONERS — Those People in prison are still people, made in the image and likeness of God. No matter what someone has done, they deserve the opportunity to hear the Word of God and find the Truth of the message of Christ. + See if your parish, or a nearby parish, has a prison ministry and if so, get involved. + Volunteer to help out or donate to charities that give Christmas presents to children whose parents are in prison.

SUNDAY DONATION ENVELOPES



The Sunday donation envelopes for the months of **April, May, & June, 2016** will be available for pick-up after all the Masses **TODAY, March 13, & next Sunday, March 20.** We will retain the unclaimed envelopes in the Rectory for your convenience.

QueensCare Low Cost Medical Care

QueensCare provides care for residents of Los Angeles who qualify. QueensCare is a faith-based health care charity that follows the directives of the National Conference of Catholic Bishops. Immigration and citizenship status are not considered in determining eligibility for care. For further information and a referral form, please call (213) 386-1409. Flyers in English and Spanish with the events for **March** are available in the Church vestibule.

DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIONES DEL 2015

If you wish to pick up your **Annual Contribution Statement for 2015 please** call or stop by the office. Please allow 2 to 3 days to process your request.

*Si necesita su **Declaración de Contribuciones del 2015** favor de llamar o pasar por la oficina. Tomará de 2 a 3 días para procesarlo.*

ANNOUNCE YOUR BUSINESS IN OUR SUNDAY BULLETIN! **ANUNCIE SU NEGOCIO EN NUESTRO BOLETÍN DOMINICAL!**

Your advertisement can be adapted every week to meet your needs!

Puede ser modificado cada semana para satisfacer sus necesidades! To place an ad call / Para anunciarse llamar a:

Debbie Berry: 1-818-404-4346. Bulletin # 513403.